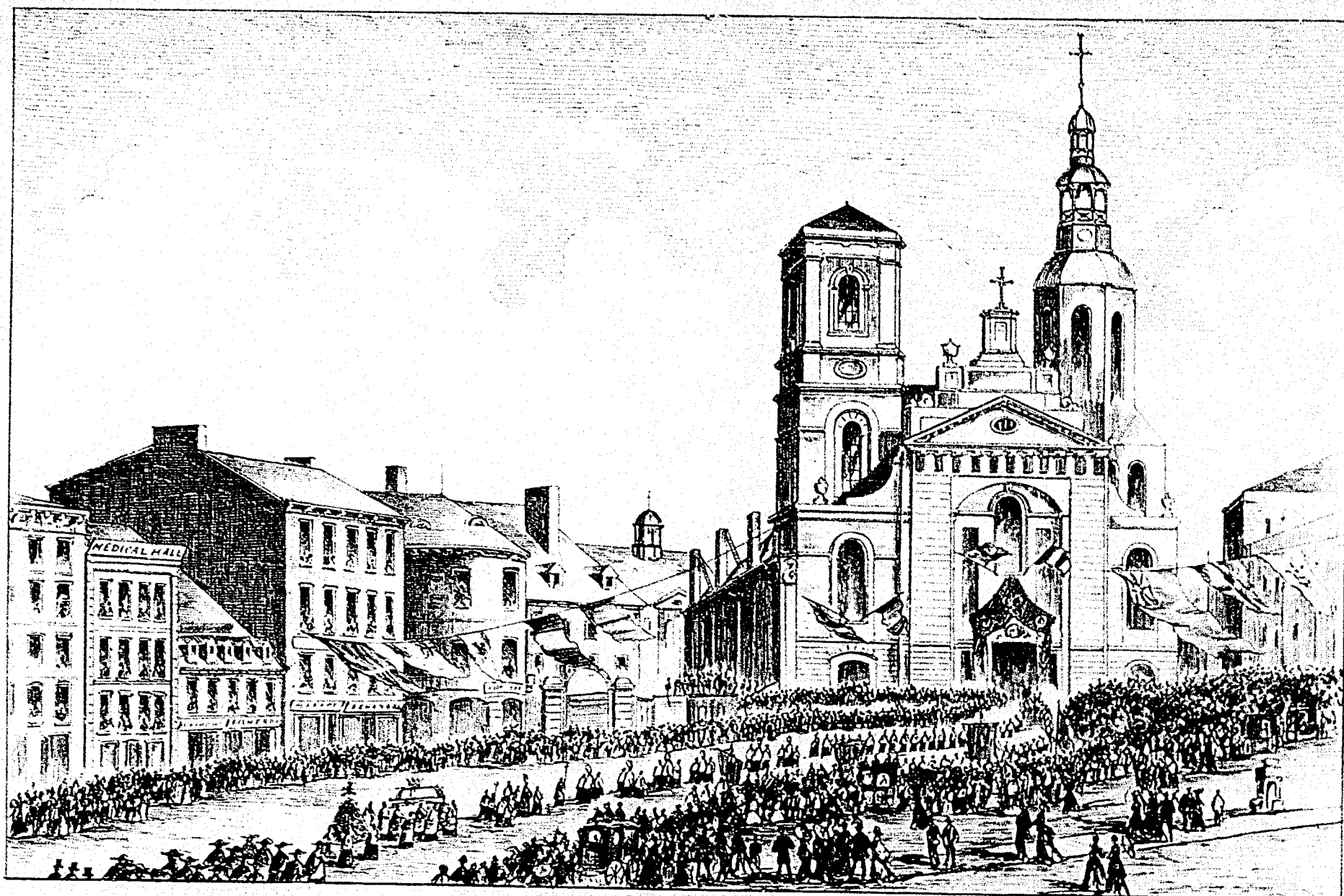
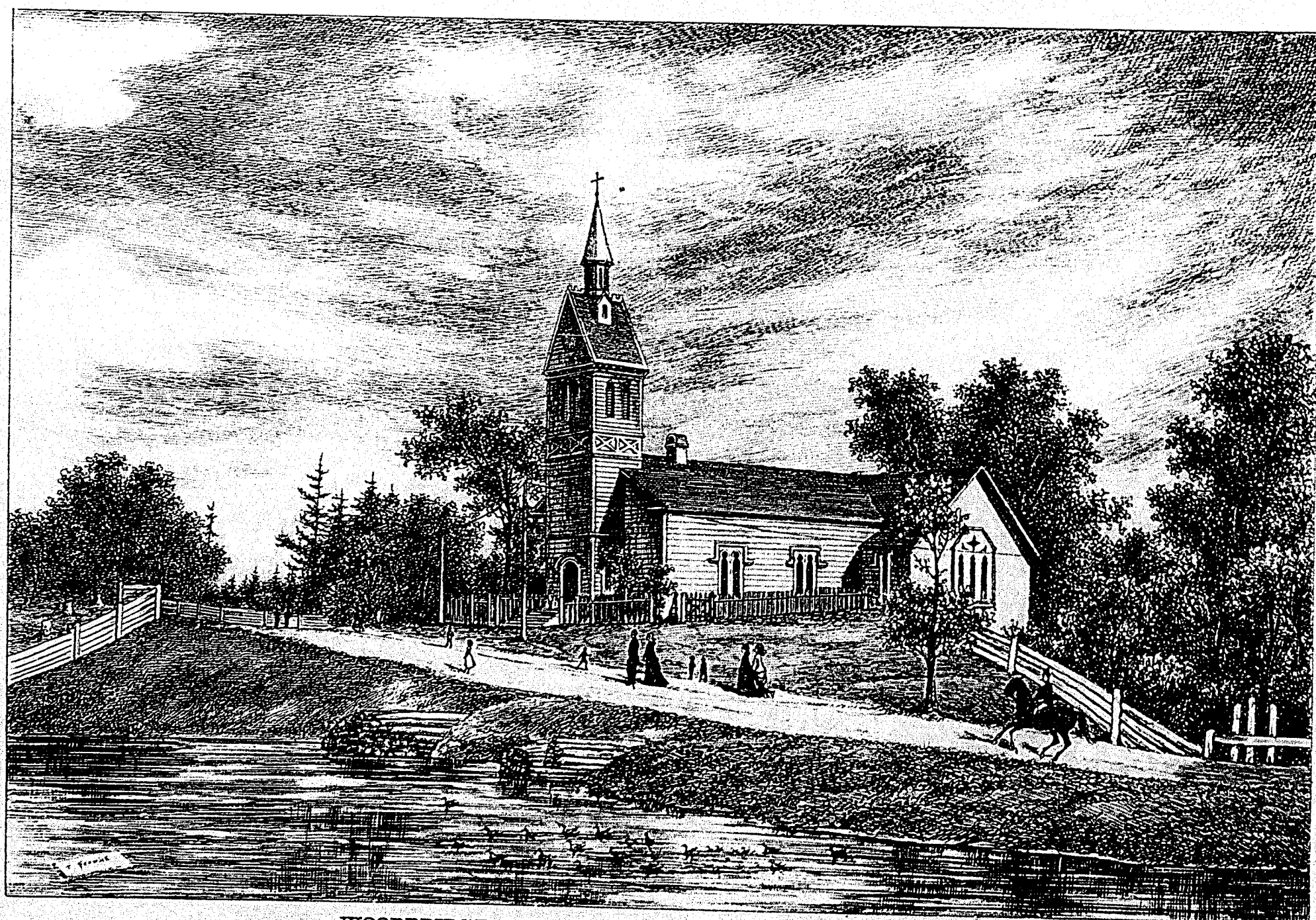




QUEBEC.—TRANSLATION OF THE REMAINS OF MGR. LAVAL.—FROM A SKETCH BY MR. P. M. O'LEARY.



WOODBIDGE, ONT.—CHRIST CHURCH.—FROM A SKETCH BY REV. T. FENWICK.